

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號
第八〇九九一第
號八第港售每份
張大六紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發

英首相在保守黨年會致閉幕辭

保證繼續推行 對抗通脹政策

強調不會改變政策遷就民意 爭取選票為下一屆大選鋪路

【倫敦八日電】英國首相希思昨日在保守黨年會閉幕時，發表閉幕辭，保證繼續推行對抗通脹政策，並強調不會改變政策遷就民意，爭取選票為下一屆大選鋪路。

希思在閉幕辭中，首先向與會者致意，並感謝他們對保守黨政策的堅定支持。他強調，保守黨政府將繼續致力於控制通貨膨脹，以確保經濟的長期穩定和增長。他承認，目前的通脹率仍然較高，但政府已經採取了果斷措施，並相信這些措施最終會取得成效。

希思還談到了政府的財政政策，表示政府將繼續致力於削減開支，以減少財政赤字。他強調，政府不會為了短期的政治利益而犧牲長遠的經濟利益。他呼籲選民在下一屆大選中繼續支持保守黨，以確保政府能夠繼續推行其政策。

中蘇談判認真誠懇 制訂議程依循進行

北京要求蘇方自阿富汗撤軍 撤出中蘇邊境駐軍六十萬

【北京八日電】中國外交部發言人昨日表示，中蘇談判正在認真誠懇地進行，制訂議程依循進行。發言人強調，中國在談判中始終堅持原則，並要求蘇方在談判中採取同樣的誠懇態度。

發言人還談到了阿富汗問題，表示中國要求蘇方從阿富汗撤軍，並撤出中蘇邊境駐軍六十萬。發言人強調，中國政府將繼續與蘇方進行談判，以解決這一問題。

美自境偷運武器 美自境偷運武器 美自境偷運武器

【華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將對在阿富汗偷運武器的美國公民進行嚴厲打擊。政府表示，這些公民違反了美國法律，並對美國的安全構成了威脅。

政府還宣佈，將對在阿富汗偷運武器的外國公民進行嚴厲打擊。政府表示，這些公民違反了國際法，並對國際安全構成了威脅。



美失業人數增萬一千 至增數人業失美 至增數人業失美

【華盛頓八日電】美國勞工部昨日公佈，九月份美國失業人數增加了十一萬一千人，達到一千一百一十萬人。失業率為百分之七點二。

勞工部表示，失業人數的增加主要是由於製造業和服務業的失業人數增加。製造業失業人數增加了六萬一千人，服務業失業人數增加了五萬八千人。

蘇方在談判中認真誠懇 蘇方在談判中認真誠懇 蘇方在談判中認真誠懇

【莫斯科八日電】蘇聯外交部發言人昨日表示，蘇聯在談判中認真誠懇，並希望中國也能採取同樣的態度。發言人強調，蘇聯政府將繼續致力於解決中蘇邊境問題，並希望中國政府也能採取同樣的誠懇態度。

保心安油

驅風救急，萬應靈藥
居家旅行，必備良藥

用採名
藥中藥

售代有均，店藥，行藥各

樓酒達相慶

席翅價特

元八十六百八	元十三百九
中西寬敞禮堂	免費車位百輛
七乳豬大拼盆	五色燒味大拼盆
二乳豬大拼盆	二乳豬大拼盆
紅燒大生翅	紅燒大生翅
清蒸海上鮮	清蒸海上鮮
脆皮炸子雞	脆皮炸子雞
揚州炒飯	揚州炒飯
美點雙輝	美點雙輝

(十)一八一三九一七〇：話電 號六十八道老打高
〇〇九〇四一七〇：部業營

碧麗苑

高級洋樓·面海向南·即買即住
每呎僅售622 面積由856呎起

九龍官塘功樂道53號
☎ 3-429664 (假日照常)

配合政府公務員買樓計劃，
特惠辦法歡迎蒞臨參觀。

益新置業有限公司 香港皇后大道中33號頂樓 ☎ 5-253001
聯合發展商 華一集團 香港雪廠街22號榮成行十樓 ☎ 5-258251
怡華置業有限公司 香港雪廠街新順利大廈97室 ☎ 5-229162

利基大廈

香港理工學院徵聘
教育科技發展處主任
月薪：港幣一萬二千元至一萬四千元
詳情請即向南華早報廣告部或向本學院校務處查詢
及索取申請表格
註：前曾就上述職位已遞交申請者，不用再次申請。

西灣河街

筲箕灣西灣河街
聖十字徑大石街
現貨洋樓每呎六百元
首期15%其餘樓款可代辦
分期15年貸款 即買即住

三面單邊
廚房浴室
式房一廳
式房三廳
式房四廳
式房五廳
不受租管

治購處：六基有限公司
香港德輔道中太字大廈
1208室 電話：5-226008
地盤辦事處電話：5-673781

極高息寫字樓出讓

亞士厘道二十九號九龍中心六字樓
面積壹千伍百叁拾呎，優美海景
面對公園，位於遊客及購物中心
鄰近工商業，往地鐵車站僅兩分
鐘，年期長，連該大廈內有蓋車位
兩個，連租約出售，現收租金每呎
港幣拾柒元捌角。有意者請函香港
郵政總局信箱九八八號，列明願付
價格，或於辦公時間致電五二二
三六〇六。

諸親友

張長隆 張歐笑 好同啓
方心讓 方葉孔 礎同啓

謹啟主曆一九八二年八月廿三日
(星期六)為三男玉堂 在英國
倫敦農場街天主教堂舉行
結婚典禮特此敬告

利基大廈

香港理工學院徵聘
教育科技發展處主任
月薪：港幣一萬二千元至一萬四千元
詳情請即向南華早報廣告部或向本學院校務處查詢
及索取申請表格
註：前曾就上述職位已遞交申請者，不用再次申請。

合和實業有限公司

召開股東週年大會通告

一九八二年十月八日

敬啟者：本公司定於一九八二年十一月十二日(星期五)下午二時三十分假香港皇后大道東八三號合和公司六十樓風凰閣宴會廳，召開股東週年大會，敬希屆時出席。

董事會主席 梁榮光 謹啟

合和實業有限公司

通告

本公司董事會宣佈截至一九八二年六月三十日止之財政年度，經會計師審核及少數股東權益後之綜合純利達港幣一億七千三百三十八萬八千元，與上年度相比增長百分之十二。每股派發股息一九八二年十月三十日發行之新股每股派發港幣二元拆為四股每股派發港幣五角。

一九八二年十月八日

特平租

嘉福中心
地下及一樓萬餘呎最現代化商場
扶手电梯，中央冷氣
鋁質窗簾，美術天花
不需裝修，即可營業
每單位月租由400元起
五折交租一年 或
八折優待任從選擇

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253001(十線)
地盤電話：3-964636

孫平化在東京表示

中國憂慮日本

復活軍國主義

中日協議解決教科書問題

【本報東京八日電】中日友好協會會長孫平化，今日在東京表示，中國人民對日本軍國主義復活，深感憂慮。他指出，日本在東京審判後，雖已表示悔改，但其國內軍國主義勢力，仍在暗中活動。他呼籲中國人民，應密切注意日本動向，並加強中日友好合作，以維護亞洲和平。

又發現神秘潛艇

海軍投下四枚深水炸彈嚴密戒備

【本報倫敦八日電】英國海軍昨日在北海發現一艘神秘潛艇。該潛艇在發現後，隨即被四枚深水炸彈命中。海軍部表示，該潛艇目前仍在海中，並已嚴密戒備，以防其浮出水面。海軍部並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向海軍部報告。

瑞典海軍

擴大搜索

【本報斯德哥爾摩八日電】瑞典海軍昨日擴大搜索範圍，以尋找一艘失蹤的潛艇。瑞典海軍部表示，該潛艇是在北海失蹤的，目前仍在擴大搜索範圍。瑞典海軍部並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向瑞典海軍部報告。

劫匪挾款安然逃脫

西德警察空追一場

【本報柏林八日電】西德警方昨日在柏林郊區，與一伙劫匪展開一場激烈的追逐戰。劫匪在得手後，隨即逃脫。警方表示，該伙劫匪在追逐過程中，曾與警方發生多次交火。目前，警方仍在全力追緝中。

論社

美制訂中東新政策

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將制定一項新的中東政策。該政策旨在加強美國在中東地區的戰略地位，並促進中東地區的和平與穩定。美國政府表示，該政策將包括加強與中東國家的合作，以及加強美國在中東地區的軍事存在。

蘇聯核子潛艇

活動到加拿大

【本報莫斯科八日電】蘇聯核子潛艇昨日在北大西洋海域活動，並被加拿大海軍發現。加拿大海軍部表示，該潛艇在活動過程中，曾向加拿大海軍發射了一枚導彈。目前，加拿大海軍正密切關注該潛艇的動向。

N.Y.S.E. RECORD TRADING
OCTOBER 7, 1982
147,070,000
SHARES



神祕潛艇

企圖逃出瑞典水域

【本報斯德哥爾摩八日電】瑞典海軍昨日在北海發現一艘神秘潛艇。該潛艇在發現後，隨即被四枚深水炸彈命中。海軍部表示，該潛艇目前仍在海中，並已嚴密戒備，以防其浮出水面。海軍部並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向瑞典海軍部報告。

從水取氧煉成能源

美國化學家研究

【本報華盛頓八日電】美國化學家昨日宣佈，他們已經成功地從水中提取氧氣，並將其煉成能源。該研究將為未來的水能利用提供新的思路。化學家表示，該研究將為未來的水能利用提供新的思路。

蘇聯核子潛艇

活動到加拿大

【本報莫斯科八日電】蘇聯核子潛艇昨日在北大西洋海域活動，並被加拿大海軍發現。加拿大海軍部表示，該潛艇在活動過程中，曾向加拿大海軍發射了一枚導彈。目前，加拿大海軍正密切關注該潛艇的動向。

世界廣東同鄉

懇親大會開幕

【本報香港八日電】世界廣東同鄉懇親大會昨日在香港隆重開幕。大會吸引了來自世界各地的廣東同鄉數千人參加。大會期間，將舉行多項活動，包括文藝表演、體育比賽等。

抵台慶祝雙十節

他們來自六十個國家地區

【本報台北八日電】來自六十多個國家和地區的代表，昨日抵達台灣，參加雙十節慶祝活動。代表們將與台灣同胞共同慶祝這一重要節日。台灣當局表示，將為代表們提供周到的服務。

蘇聯秘密武器來自美國

【本報莫斯科八日電】蘇聯秘密武器來自美國。據悉，蘇聯在二戰期間，曾從美國獲得大量的秘密武器。這些武器在蘇聯戰場上發揮了重要作用。美國政府對此表示否認，並表示將加強對秘密武器的出口控制。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

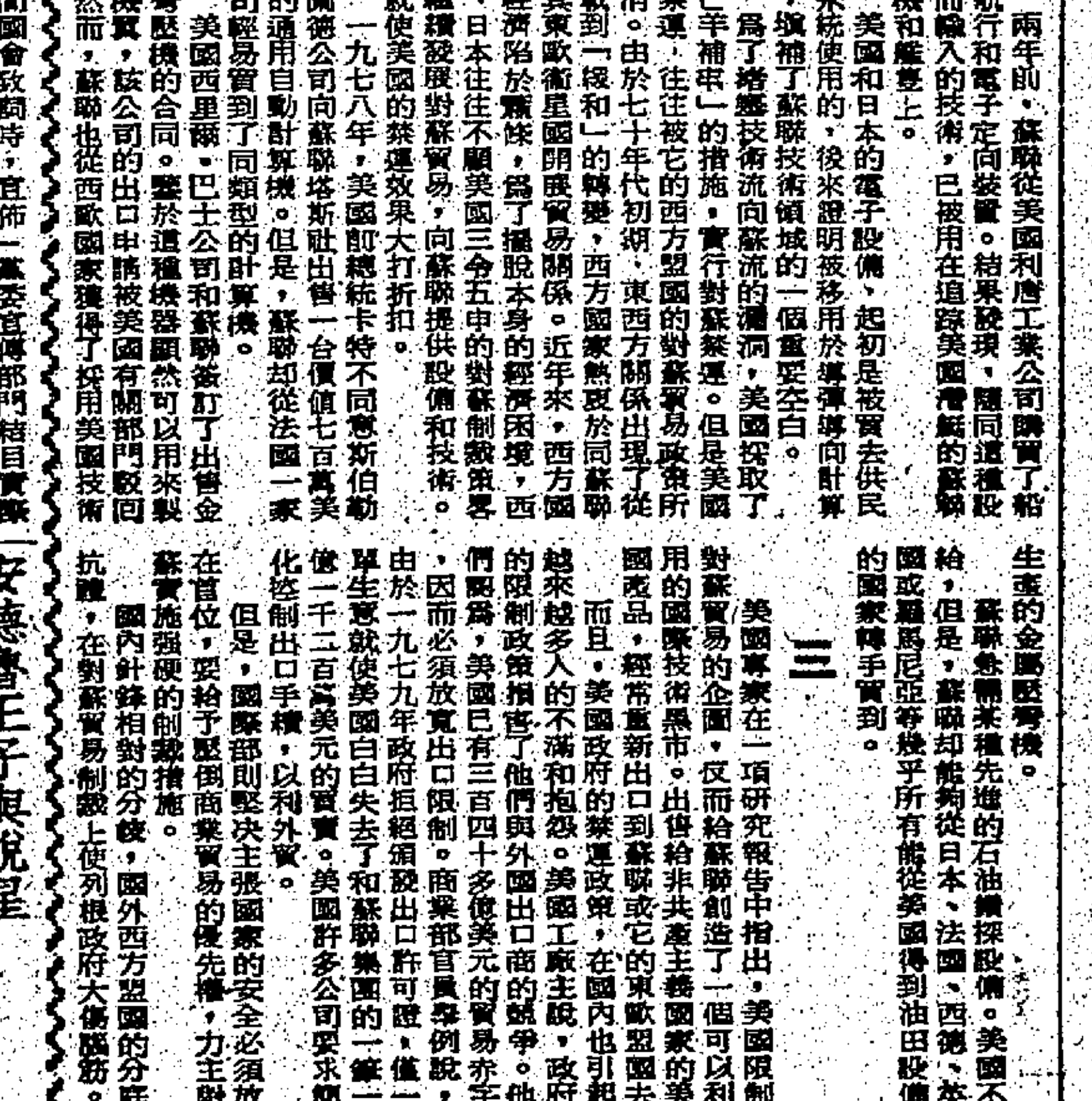
【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對秘密武器的出口控制。政府表示，將採取一系列措施，以防止秘密武器流入蘇聯。政府並呼籲公眾，如有任何線索，請立即向政府報告。

加德王太子與星
引起許多閒言
女皇並未召見



如不減少核子軍備

西德決裝備美飛彈

【本報柏林八日電】西德政府昨日宣佈，如果蘇聯不減少其核子軍備，西德將決定裝備美國飛彈。西德政府表示，該決定將使西德在核子軍備上與蘇聯對等。西德政府並呼籲蘇聯政府，應立即減少其核子軍備。

美國男士服裝

列根名列榜首

【本報華盛頓八日電】美國男士服裝品牌昨日舉行了一項調查，列根名列榜首。調查顯示，列根品牌在美國男士服裝市場上具有最高的知名度。調查並呼籲公眾，應支持國產品牌。

巴西五百萬同性戀

大選中起決定作用

【本報巴西八日電】巴西政府昨日宣佈，將加強對同性戀者的保護。政府表示，將採取一系列措施，以防止同性戀者受到歧視。政府並呼籲公眾，應尊重同性戀者的權利。

台北市街

煥然一新

【本報台北八日電】台北市政府昨日宣佈，將對台北市街進行大規模的改造。改造後的台北市街將煥然一新，更加美觀大方。市政府並呼籲公眾，應支持市政府的改造計劃。

大選中起決定作用

利用多票數爭取合法地位

【本報華盛頓八日電】美國政府昨日宣佈，將加強對大選中起決定作用的票數。政府表示，將採取一系列措施，以防止大選中出現舞弊行為。政府並呼籲公眾，應支持政府的選舉改革計劃。

臨危受命突破組織傳統

華山組少壯派內閣

宗教賢俊悉數登場

權衡輕重乃組非國會人士政府

新閣獲輿論好評譽為朝氣蓬勃

【本報訊】華山組昨日所組閣內閣，無一國會人士，實為外人注目。因該組閣內閣，係由華山組內閣，而非國會人士，此舉在華山組內閣，實為一大突破。華山組內閣，係由華山組內閣，而非國會人士，此舉在華山組內閣，實為一大突破。華山組內閣，係由華山組內閣，而非國會人士，此舉在華山組內閣，實為一大突破。

美將武器賣給中共

可能威脅到東南亞

蘇哈圖要求列根澄清是項政策

【路透社華盛頓七日電】蘇哈圖總統，昨日在華盛頓，向美國總統列根，提出一項要求，即要求列根，澄清美國，是否將武器，賣給中共。蘇哈圖總統，昨日在華盛頓，向美國總統列根，提出一項要求，即要求列根，澄清美國，是否將武器，賣給中共。

波共防工人暴動

波共防工人暴動

波共防工人暴動

【路透社華盛頓七日電】波蘭政府，昨日在華盛頓，向美國總統列根，提出一項要求，即要求列根，澄清美國，是否將武器，賣給中共。波蘭政府，昨日在華盛頓，向美國總統列根，提出一項要求，即要求列根，澄清美國，是否將武器，賣給中共。

英軍事戰略家

英軍事戰略家

英軍事戰略家

【路透社華盛頓七日電】英國軍事戰略家，昨日在華盛頓，向美國總統列根，提出一項要求，即要求列根，澄清美國，是否將武器，賣給中共。英國軍事戰略家，昨日在華盛頓，向美國總統列根，提出一項要求，即要求列根，澄清美國，是否將武器，賣給中共。

波共防工人暴動

波共防工人暴動

波共防工人暴動

【路透社華盛頓七日電】波蘭政府，昨日在華盛頓，向美國總統列根，提出一項要求，即要求列根，澄清美國，是否將武器，賣給中共。波蘭政府，昨日在華盛頓，向美國總統列根，提出一項要求，即要求列根，澄清美國，是否將武器，賣給中共。

日防衛廳這樣說你相信嗎？
日軍力增長純屬自衛性質
不可能重蹈軍國主義途徑
認爲美部署新戰機足與蘇抗衡

阿敏要解除
長槍會武裝

蝴蝶新品種
一名鄧麗君

黎軍掃蕩南
搜獲槍械及彈藥

滿大日
新樂新

erotie Family
融融意春·色春家合·中其在樂·愛女歡男
劇喜型新流風旋漪圖趣百情色獻貢級特司公龍狄

驅鬼人
鬼人

Friend 過打 Band
今天獻映

輪迴劫
鬼都怕！
今晚十一點半

茶馬尾飛機頭
紅綠影評亮綠燈
今晚五場

台製教學用機器人
首批五十部銷美國
今晚午夜場

本港新聞

美國華銀總裁莊道偉稱 利率年底下降 美元兌港幣高偏

港元疲弱是情緒心理影響
港前途深信必可圓滿解決

【特稿】美國華銀總裁莊道偉，日前在港接受訪問時，對港幣匯率及港前途，發表了看法。莊氏指出，港幣匯率目前偏高，主要是由於港元疲弱，而港元疲弱則是受心理因素影響。他認為，港前途是光明的，港人對港前途的信心，是港元疲弱的主要原因。莊氏表示，他深信港前途必可圓滿解決，並對港幣匯率年底下降表示樂觀。

對港前途充滿信心 投資本港促進貿易

香港繁榮中英均受其惠

【本報訊】美國華銀總裁莊道偉，日前在港接受訪問時，對港前途及投資本港，發表了看法。莊氏表示，他對港前途充滿信心，並認為投資本港可以促進貿易，使香港繁榮，中英兩國均受其惠。他認為，港人對港前途的信心，是港元疲弱的主要原因。莊氏表示，他深信港前途必可圓滿解決，並對港幣匯率年底下降表示樂觀。



英紡織聯合會促共市 採取強硬限制措施

對香港及八個地區談判勿軟化

【特稿】倫敦訊：英國紡織聯合會，日前在倫敦發表聲明，促共市採取強硬限制措施，對香港及八個地區談判勿軟化。該會表示，英國紡織業目前面臨嚴重困難，必須採取強硬措施，以保護英國紡織業的利益。該會認為，對香港及八個地區的談判，必須採取強硬立場，不能軟化。

美孚中環航綫 決定下月取消

屯門至中環航綫短期不會調整
小輪其他航綫短期不會調整

【本報訊】美孚中環航綫，日前宣佈決定下月取消。該航綫目前由美孚公司經營，主要連接屯門與中環。美孚公司表示，由於客量不足，決定取消該航綫。此外，小輪其他航綫短期不會調整。



西灣河至觀塘 客車兩用服務

正在研究明年可開辦

【本報訊】西灣河至觀塘客車兩用服務，目前正在研究中。該服務計劃於明年開辦，主要連接西灣河與觀塘。該服務將由客車公司經營，提供兩用服務，即客車與小輪。

發揚光大房屋計劃

小評

【本報訊】發揚光大房屋計劃，目前正在研究中。該計劃旨在發揚光大房屋，提高房屋質量。該計劃將由政府與私人機構合作，共同開發房屋。

請善用建屋好帮手

小評

【本報訊】請善用建屋好帮手，目前正在研究中。該計劃旨在善用建屋好帮手，提高房屋質量。該計劃將由政府與私人機構合作，共同開發房屋。

【本報訊】美國華銀總裁莊道偉，日前在港接受訪問時，對港前途及投資本港，發表了看法。莊氏表示，他對港前途充滿信心，並認為投資本港可以促進貿易，使香港繁榮，中英兩國均受其惠。他認為，港人對港前途的信心，是港元疲弱的主要原因。莊氏表示，他深信港前途必可圓滿解決，並對港幣匯率年底下降表示樂觀。

【本報訊】美國華銀總裁莊道偉，日前在港接受訪問時，對港前途及投資本港，發表了看法。莊氏表示，他對港前途充滿信心，並認為投資本港可以促進貿易，使香港繁榮，中英兩國均受其惠。他認為，港人對港前途的信心，是港元疲弱的主要原因。莊氏表示，他深信港前途必可圓滿解決，並對港幣匯率年底下降表示樂觀。

願陽光長照青春長留 基督福音能讀心靈長春

十月十日、禮拜日
中國福音堂愛恩福音堂
九龍紅磡利街2號二樓
講員：鍾明宇牧師
講題：神必降臨
時間：上午十一時正
神召會觀塘華恩堂
九龍觀塘康翠道9號五樓
講員：潘排力牧師
時間：上午十一時十五分
上帝在精神世界裡也有祂不變的定律。
——海天日曆格言

海天書樓
公衆服務
九龍旺角彌敦道345號安和大廈四樓
電話：3-882446
聖誕佳禮
新嘉坡甘泉——每日、一、三、五、日
贈品：是現代繁忙生活中的精神清泉
650面 四十萬字 袖珍本HK\$24.

曼徹斯特卡馬尼達室樂團

指揮：麥金·利菲特
鋼琴獨奏：安東尼·高斯頓

節目：
第一：D小調協奏曲，作品三十一首
莫扎特：A大調鋼琴協奏曲，K414
艾爾加：弦樂小夜曲
海頓：升F小調第四十五號交響曲「告別」

一九八二年十一月三日（星期三）晚上八時
大會堂音樂廳
門票：十元、二十元、三十元、四十元

「東西交匯」 陳雲鋼琴演奏會

——東方文化對二十世紀西方作曲家之影響

節目：
賀綠汀：鋼琴組曲，作品九十六
凱基：愛
德布西：意象，第二集
亞當斯：中國城門
康納：墨迹演出
葛利菲斯：鋼琴奏鳴曲

一九八二年十一月三日（星期三）晚上八時正
大會堂音樂廳
門票：五元、十元、十五元

香港銀禧合唱團音樂會

指揮：陳亮相、符潤光
鋼琴伴奏：陳嘉琪
男中音獨唱：榮德淵

節目：
高大宜：馬特勒景色
斯里那雅：馬其頓歌兩首
貝多芬：給遠方親愛的
盧遜：七首鄉村歌謠
管樂發：當我死時
羅炳良：聲聲慢
施金波：祝英台
佛漢威廉士：獻給音樂
室樂選曲

一九八二年十一月四日（星期四）晚上八時
大會堂音樂廳
門票：五元、十元、十五元

英國諾頓芭蕾舞團

藝術總監：羅拔·華倫
伴奏：曼徹斯特卡馬尼達室樂團
指揮：大衛·高斯頓

節目：
一九八二年十一月四日（星期四）晚上八時
史特勞斯：歌劇「蝙蝠」序曲
「藍色多瑙河」圓舞曲
「的得」波爾卡舞曲
「皇帝」圓舞曲
「馬蹄聲」波爾卡舞曲
「雷聲與閃電」波爾卡舞曲
賴哈爾：「金與銀」圓舞曲
「灰姑娘」第二幕

一九八二年十一月五日及六日（星期五及六）晚上八時
「胡桃夾子」（全劇）

伊利沙伯體育館表演場
門票：十五元、三十元、四十五元、六十元
大會堂及伊利沙伯體育館票房發售

二十世紀芭蕾舞團

藝術總監：貝沙爾

節目：
「愛與死亡」
舞蹈編排：貝沙爾
音樂：史塔溫斯基、拉威爾、柴可夫斯基、蕭邦、馬勒及巴爾的作品。

一九八二年十一月七日（星期日）晚上八時
一九八二年十一月九日及十日（星期二及三）晚上八時
大會堂音樂廳
門票：十五元、三十元、四十五元、六十元、七十五元

中國傳統藝術武劇 「猴王大戰十八羅漢」

中國傳統藝術團演出

團長：李少華
監督顧問：孫盛凱
主角團員：胡金蘭、周元武、唐培中、王小玲、李菊華、章瑞麟、李錦紅、谷小春、黃民、樊錦華、宋海明、陳香珍

武俠明星：袁信義、孟元文（客串）

一九八二年十一月一日（星期一）晚上八時
伊利沙伯體育館表演場
門票：十元、二十元、三十元
大會堂及伊利沙伯體育館票房發售

布恩庭大提琴演奏會

鋼琴伴奏：張頌慈

節目：
波里尼：A大調奏鳴曲
巴格：第三號C大調大提琴奏鳴曲
貝多芬：A大調奏鳴曲，作品六十九
阿爾班尼士：馬拉維納舞曲
拉威爾：哈巴索拉舞曲的小曲
布恩庭：光輝的奏鳴曲
布拉姆斯：F大調奏鳴曲，作品九十九

一九八二年十一月五日（星期五）晚上八時
大會堂音樂廳
門票：五元、十元、十五元

林吉安鋼琴演奏會

節目：
舒伯特：A大調奏鳴曲，編號六六四
莫比：五音符隨想曲
蕭邦：奏鳴曲第六首，作品八十二
蕭邦：阿勒曼舞曲變奏曲
蕭邦：B小調奏鳴曲，作品五十八

一九八二年十一月六日（星期六）晚上八時
大會堂音樂廳
門票：十元

本港新聞

例規格資所居配重新施實 惠受庭家千三每年

屋木搭前月六年今在住年十逾港居
屋公配獲可毀損災天拆被所住來將

【本報訊】房屋委員會主席馬傑偉昨表示，在過去兩年，本會共收到約一千三百宗申請，要求將現時的公屋單位重新配搭，以改善居住環境。馬氏指出，這些申請主要是因為現時的公屋單位，由於年久失修，加上一些單位被天災損壞，或因被拆而無法居住，故需要重新配搭。他強調，本會將會考慮這些申請，並在適當的時候，重新配搭這些單位，以確保公屋的質素。

馬伏調入沙田工作 薪由董事局會商

【本報訊】馬傑偉昨表示，他將會調入沙田工作，並與董事局會商其薪酬。馬氏指出，他將會調入沙田工作，是因為沙田的工作量較大，需要他親自前往處理。他強調，他的薪酬將會由董事局會商決定，並會根據他的工作表現而定。

工業教育日益重要 配合工業多元化及金融發展

【本報訊】工業教育委員會主席馬傑偉昨表示，工業教育日益重要，以配合工業多元化及金融發展。馬氏指出，工業教育可以培養專業技術人才，提高工人的技術水平，從而提高工業的競爭力。他強調，工業教育應該與工業發展相配合，並應根據工業的變化而不斷調整。

住家艇及天台木屋 新資格規例亦適用

【本報訊】房屋委員會主席馬傑偉昨表示，新資格規例亦適用於住家艇及天台木屋。馬氏指出，新資格規例主要是針對公屋單位的配搭，但亦適用於住家艇及天台木屋。他強調，新資格規例將會提高公屋單位的質素，並確保住戶的安全。

遠東亞太區傷殘人士運動會本月舉行 遠東傷運籌委會籌經費

【本報訊】遠東亞太區傷殘人士運動會將於本月舉行，遠東傷運籌委會正積極籌集經費。籌委會主席馬傑偉表示，運動會的舉辦旨在提高傷殘人士的體育水平，並促進他們之間的交流。他強調，籌委會將會盡力籌集經費，以確保運動會的順利舉行。

推出原圖咭集郵冊發售 出售將不超過十萬張集郵人士不容錯過

【本報訊】郵政局昨日推出原圖咭集郵冊發售，集郵人士不容錯過。郵政局表示，原圖咭集郵冊內收錄了多種珍貴的郵票，是集郵愛好者的首選。他強調，原圖咭集郵冊的數量有限，售完即止。

廿四國八百傷殘運動員 雲集香港分四組別比賽

【本報訊】廿四國八百傷殘運動員雲集香港，將分四組別進行比賽。運動員們表示，他們很高興能來到香港參加比賽，並希望通過比賽提高他們的技術水平。他們強調，比賽不僅是一場競技，更是一次交流的機會。

香港船廠投得合約 替港府建造三客輪

【本報訊】香港船廠昨日投得合約，替港府建造三客輪。船廠表示，這三艘客輪將會用於港內的公共交通，並會根據港府的要求進行建造。他強調，船廠將會盡力提高客輪的舒適度和安全性。

馬來西亞行 本報記者：何志佳

【本報訊】本報記者何志佳日前前往馬來西亞，報導當地情況。何氏指出，馬來西亞是一個多元文化的國家，擁有豐富的自然資源和人文景觀。他強調，馬來西亞的經濟正在不斷發展，並吸引了越來越多的投資者。

超越半數人口信奉回教 馬來西亞人口信奉回教

【本報訊】馬來西亞人口中，超過半數人口信奉回教。回教在馬來西亞的歷史悠久，並對當地的文化產生了深遠的影響。回教領袖表示，他們將會繼續弘揚回教教義，並為社會的繁榮穩定做出貢獻。

降頭給人神秘恐怖感覺 高談談降頭之神秘

【本報訊】降頭給人一種神秘恐怖的感覺，高談談降頭之神秘。降頭是一種古老的巫術，被認為具有強大的力量。降頭師表示，他們將會利用降頭來幫助有需要的人，並維護社會的安寧。

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po Colour Weekly

本期預告：

- 封面專題：沙田銀禧體育中心巡禮
- 女性體能的新發現
- 對傷殘人士提供方便
- 特製汽車和自動樓梯
- 同性戀——越出了常軌的愛情
- 雲雨情（星期版）
- 李影為角色流淚
- 十二星座本週運程推算
- 高山劇場曲風風格
- 論藝術歌曲風格

逢星期日隨華僑日報附送

本港旅遊

代辦工商團體旅遊 接受委託歡迎垂詢

大嶼山寶蓮寺 \$90

大澳水鄉聯遊

- (1) 乘豪華客位專輪往返梅窩
- (2) 自選東方威尼士大澳漁村
- (3) 自由選購著名特產及海味
- (4) 專車直達昂平寶蓮寺禮佛
- (5) 遍遊大嶼山風光秀麗如畫
- (6) 鳳凰山齋堂享用精美素齋
- (7) 漫遊茶園品嘗山水豆腐花
- (8) 觀奇石壁水塘賞優美建設

嘉道理農場 \$198

出發日期：10月17、24日

- (1) 乘冷氣豪華旅遊車舒適無比
- (2) 參觀嘉道理農場賞奇花異卉
- (3) 遍遊彩虹亭及四柱擎天風光
- (4) 藝園酒家享用豐盛午餐
- (5) 登落馬洲遠眺經濟特區新貌
- (6) 新衛星城觀賞黃昏日落美景
- (7) 小橫公館嘗特式海鮮晚餐
- (8) 全場大贈送陳嘉庚旅行之寶

海上夜總會 \$55

天天出發 歡迎訂座

- 乘海上夜總會欣賞港海夜色
- 著名樂隊演奏歌星輪流演唱
- 參觀多采多姿魔術特技表演
- 輪上享用豐富粵式宵夜晚餐

海洋公園 \$30

城巴來回接駁 海洋公園禮券

- 乘坐登山吊車 參觀海洋表演
- 新界歡樂遊 塔門一日遊
- 西貢一日遊 長洲歡樂遊
- 定期出發 敬請留意

七海旅運有限公司

香港德輔道中國際大廈1702室5-413081 (四線)

本港新聞

善用資料處理技術
可提高生產力
財政司認為有助多元化
港府承擔催化角色 推動發展

【本報訊】財政司司長在日前發表的「善用資料處理技術」報告中，指出資料處理技術在現代社會中，已成為一個不可缺少的工具。報告指出，資料處理技術在商業、工業、政府及社會服務等各個領域，均有廣泛的應用。報告又指出，資料處理技術的發展，將有助於提高生產力，並促進經濟的多元化發展。財政司司長表示，政府將承擔催化角色，推動資料處理技術的發展，以促進香港的經濟繁榮。

西班牙牙展一連兩天
尖沙咀東亞酒店展出

華人銀行舉辦
小型足球大賽

半島各地遊覽團
每週定期出發

中國解放區郵票展
十五日起展出

新雙錢牌運動鞋
新貨一批運港供應

本港財經界巨子
謝啟鐸在港逝世

青年年會比賽
九月廿二日舉行

香港各界慶祝
國慶

本報專欄廣告

坊會協進會委員
宴賀洪偉民李廣林
榮獲勳銜榮譽獎章

今日大環山球場開幕
小型足球大賽

兩團赴台慶祝
國慶

香港各界慶祝
國慶

商業專欄廣告
集中宣傳 費廉效大

特約功能 4合1
4張原稿影印在「張」上
節省郵費、紙張、儲存空間...

鄉村飯店
汪顧月琴主理
全女廚家庭小菜
新鮮蟹皇油、干貝椒鹽肉
天天新鮮、原汁原味

Vivitar
選用威達 眼界遠大

國際金融股市行情
一九八二年九月十八日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數)
收市: 2,100.00
最高: 2,110.00
最低: 2,090.00

紐約股市(道瓊斯工業指數)
收市: 4,411.97
最高: 4,425.00
最低: 4,400.00

香港股市(恒生指數)
收市: 2,465.65
最高: 2,480.00
最低: 2,450.00

加華商業投資移民顧問
CANADIAN OVERSEAS COUNSELLING
328-470 Granville Street
Vancouver, B.C. Canada V6C 1V6
電話: 604-688-4339

美國、加拿大、澳洲
移民、升學、投資
專業辦理各項移民、升學、投資
由美、加、澳、紐、英、法等國
名師主理，保證成功

廣州出品
消渴丸
功能: 滋陰養血、益氣生津
主治: 多食、多飲、多尿
消瘦之消渴症、經國內
300多種臨床病例証
明療效顯著!

巴黎琴行
京都牌五折酬賓 \$4950
全新原裝進口、分期保用十年
九龍-6806223 沙田-632666 香港-689708

汽車焗油
車身焗油、代報燕梳
保用三年
九龍灣偉業街87號
3-7570566 3-7570661

新款歐美傢俬
通用燈飾有限公司傢俬部
九龍彌敦道100號

台灣假期
四天台北逍遙遊
包括機票、食宿及旅遊節目
逢星期五出發 全港祇收: \$1,350

七天台灣豪華遊 \$1,880
精選行程、一流食宿、超值享受(逢星期六出發)

七海旅行團
歡迎垂詢、簡章備索
簽證需時、報名從速

七海旅運有限公司
香港德輔道中國際大廈1702室 4-13081 (四樓)



官民激辯地約加租問題 獲凍結待解決

鄉議局議員抨擊地收無理 政務處長紀長研究

【本報訊】有關增加地租問題，官民激辯，鄉議局議員昨日在鄉議局會議中，對政務處長紀長提出的地租加租方案，表示強烈反對，並要求凍結待解決。

鄉議局昨日舉行會議，討論政務處長紀長提出的地租加租方案。會議中，鄉議局議員紛紛發言，對紀長提出的方案表示強烈反對。議員們認為，地租加租方案不合理，且對農民造成沉重負擔。他們要求紀長撤回該方案，並重新研究。

紀長在會上表示，地租加租方案是根據政府政策制定的，旨在增加地方財政收入。他強調，政府將考慮農民的負擔，並採取措施減輕負擔。然而，議員們認為，政府應採取更公平的方式來增加收入，而不是通過加租。

會議最終未能達成一致意見，地租加租問題仍懸而未決。鄉議局決定將該問題凍結，並要求紀長在未來幾個月內重新研究方案。

何以預知地價升 以拆迫實地價

元朗一廠廿餘萬增百倍

【本報訊】元朗一廠地價，在過去二十餘年中，增加了百倍。這反映了地價的劇烈波動，也引發了對地價預測的討論。

據悉，元朗一廠在二十年前僅值二十餘萬元，而現在則已達到二千餘萬元。這種巨大的增值，使得該廠成為地產市場的熱門話題。專家指出，地價的波動受多種因素影響，包括經濟發展、人口增長和土地政策等。

然而，如何準確預測地價的未來走勢，仍是一個難題。一些專家認為，政府應加強對地產市場的監管，以防止地價的過度波動。他們建議，政府應建立一個透明的地產市場，並加強對地價信息的披露。

電視已成第九藝術 關係社會家庭重大

節目攝製進步成本亦增

【本報訊】電視節目攝製技術不斷進步，成本亦隨之增加。電視已成為現代社會和家庭的第九藝術，對社會和家庭的影響日益深遠。

隨著電視技術的發展，電視節目的製作成本不斷上升。從攝影設備到後期製作，每個環節都需要大量的資金投入。這使得電視節目製作商在追求藝術品質的同時，也面臨著巨大的經濟壓力。

此外，電視節目對社會和家庭的影響也日益顯著。電視不僅是娛樂的工具，也是獲取信息的重要渠道。它塑造了人們的價值觀和生活方式，對社會的進步和家庭的和諧具有重要意義。



電視節目攝製技術不斷進步，成本亦隨之增加。

西貢街市即可興建 大會堂亦年內動工

區議會接見市民後反應良好

【本報訊】西貢街市及大會堂興建工程，區議會昨日接見市民後，反應良好。區議會表示，將儘快落實興建計劃，以改善區內設施。

區議會昨日舉行公開諮詢會，聽取市民對興建西貢街市及大會堂的意見。與會市民對興建計劃表示支持，並認為這將有助於改善區內的交通和設施。區議會主席表示，區議會將根據市民的意見，儘快落實興建計劃。

據悉，西貢街市及大會堂興建工程預計將於今年內動工。屆時，區內的交通將得到改善，市民的生活也將更加便利。

豐盛人生攝影展 攝影藝術在出指青冬何

展覽開幕主理陳邦榮譚英何

【本報訊】「豐盛人生」攝影展昨日在何冬青攝影中心開幕。展覽由陳邦榮主理，譚英何擔任攝影指導。展覽展示了多位攝影家的作品，吸引了眾多觀眾參觀。

「豐盛人生」攝影展是由陳邦榮主理，譚英何擔任攝影指導。展覽展示了多位攝影家的作品，包括風景、人物和抽象攝影等。展覽旨在推廣攝影藝術，並為攝影愛好者提供一個交流的平台。

展覽將於本月內持續展出，歡迎廣大市民踴躍參觀。

多項建設 明年陸續完成

麥理浩中心昨週年大會

【本報訊】麥理浩中心昨日舉行週年大會，討論多項建設計劃。中心表示，將致力於改善社區設施，提高居民的生活質量。

麥理浩中心昨日舉行週年大會，吸引了眾多社區人士參加。會議中，中心主席報告了過去一年的工作情況，並討論了未來的發展計劃。中心表示，將繼續致力於改善社區設施，包括興建公園、圖書館和社區中心等。

中心還將舉辦一系列社區活動，以促進居民之間的交流和合作。中心呼籲廣大市民積極參與社區建設，共同為改善社區環境而努力。

文教新聞影劇各界 盛大慶祝雙十國慶

拋球慶祝

【本報訊】各界人士昨日舉行盛大慶祝活動，慶祝中華民國七十八年雙十國慶。活動包括拋球、遊行和文藝表演等，場面熱烈。

昨日是中華民國七十八年雙十國慶，各界人士紛紛舉行慶祝活動。在沙田區，各界人士在沙田體育館舉行拋球慶祝活動。隨後，遊行隊伍在沙田區內遊行，並舉行了多場文藝表演。活動吸引了眾多市民參加，場面非常熱烈。

此外，沙田區還舉辦了一系列慶祝活動，包括展覽、講座和比賽等。這些活動旨在弘揚愛國精神，並促進社區的和諧與發展。



各界人士昨日舉行盛大慶祝活動，慶祝中華民國七十八年雙十國慶。

本港新聞

警方所提證據不足 被控恐嚇見習騎師 六名男子無罪省釋

【本報訊】六名男子因被控恐嚇見習騎師一案，昨日在法院審理後，因證據不足，被判無罪省釋。

這起案件涉及六名男子被控恐嚇一名見習騎師。控方在庭上提出了一些證據，但辯方律師認為這些證據不足以證明被告有罪。法官在審理後認為，控方未能提供足夠的證據來證明被告有罪，因此裁定被告無罪。

被告在獲判無罪後，隨即獲准省釋。他們表示，對判決感到滿意，並感謝律師的專業服務。

非官守委任區議會 名單日內公佈

合適人選為地方行政成功關鍵

【本報訊】非官守委任區議會名單，預計將於近日內公佈。政府表示，將選出合適的人選，以確保地方行政的成功。

政府昨日公佈了非官守委任區議會名單的選拔程序。根據程序，政府將邀請各界人士提名合適的人選。提名截止日期為本月內。政府表示，將根據提名情況，選出合適的人選，以組成非官守委任區議會。

政府強調，選出合適的人選是確保地方行政成功的关键。他們將致力於提高區議會的效率和服務質量，以更好地服務市民。

機場富豪酒店 設計具特色

明日正式開幕

【本報訊】機場富豪酒店，設計具特色，預計將於明日正式開幕。酒店將為旅客提供高品質的服務和舒適的住宿環境。

機場富豪酒店是由知名建築師設計的，其設計風格獨特，充滿現代感。酒店位於機場附近，交通便利，設施齊全。酒店將為旅客提供高品質的服務和舒適的住宿環境，是商務和休閒旅客的理想選擇。

酒店將於明日正式開幕，屆時將舉辦一系列慶祝活動。酒店歡迎廣大旅客光臨，並期待為他們提供優質的服務。

環境世界反貪污工作 八年來獲成果

香港肅貪成果

【本報訊】環境世界反貪污工作，八年來獲成果。香港在肅貪方面取得了顯著成就，社會風氣日益清朗。

環境世界反貪污工作委員會昨日發表報告，總結了過去八年來的工作成果。報告指出，委員會在推動社會各界參與反貪污工作方面取得了顯著成就。通過舉辦講座、展覽和宣傳活動，委員會提高了公眾對反貪污的認識，並促進了社會風氣的清朗。

此外，香港在肅貪方面也取得了顯著成就。政府加強了對貪污行為的打擊力度，並完善了相關的法律制度。這些措施有效遏制了貪污行為的發生，並贏得了市民的廣泛支持。



機場富豪酒店，設計具特色，預計將於明日正式開幕。

美籍華裔青年音樂家 甄健豪來港演出

擔任音樂總監

甄健豪先生將於近日來港演出，擔任音樂總監。演出將展示其精湛的音樂才華，為觀眾帶來精彩的表演。

甄健豪先生是一位著名的美籍華裔青年音樂家，曾多次在國際音樂比賽中獲獎。他將於近日來港演出，擔任音樂總監。演出將展示其精湛的音樂才華，為觀眾帶來精彩的表演。

甄先生表示，很高興能來港演出，並期待與香港觀眾分享他的音樂。他將致力於推廣華裔音樂文化，並為促進中外文化交流做出貢獻。

沙龍大佛口天橋 今日舉行

沙龍大佛口天橋

沙龍大佛口天橋將於今日舉行，屆時將有精彩的表演和活動。活動旨在推廣沙龍文化，並為市民提供一個交流的平台。

沙龍大佛口天橋是一個集文化、藝術和娛樂於一體的綜合性場所。今日舉行的活動包括音樂會、舞蹈表演和講座等。活動旨在推廣沙龍文化，並為市民提供一個交流的平台。

主辦單位表示，希望通過這些活動，提高市民對沙龍文化的認識，並促進沙龍文化的傳承和發展。

油旺水運會 今日舉行

油旺水運會

油旺水運會將於今日舉行，屆時將有精彩的比賽和活動。活動旨在推廣水運文化，並為市民提供一個交流的平台。

油旺水運會是一個集體育、文化和娛樂於一體的綜合性活動。今日舉行的活動包括划艇比賽、游泳比賽和水上運動表演等。活動旨在推廣水運文化，並為市民提供一個交流的平台。

主辦單位表示，希望通過這些活動，提高市民對水運文化的認識，並促進水運文化的傳承和發展。

今日舉行 沙龍大佛口天橋

沙龍大佛口天橋

沙龍大佛口天橋將於今日舉行，屆時將有精彩的表演和活動。活動旨在推廣沙龍文化，並為市民提供一個交流的平台。

沙龍大佛口天橋是一個集文化、藝術和娛樂於一體的綜合性場所。今日舉行的活動包括音樂會、舞蹈表演和講座等。活動旨在推廣沙龍文化，並為市民提供一個交流的平台。

主辦單位表示，希望通過這些活動，提高市民對沙龍文化的認識，並促進沙龍文化的傳承和發展。



沙龍大佛口天橋將於今日舉行，屆時將有精彩的表演和活動。

本港新聞

七人考察團新加坡「取經」後 工業安全主任規例 建議下月呈勞工署

【特訊】由勞工局組成的七人考察團，於上星期由新加坡返回香港。考察團成員包括：勞工局副局長、工業安全主任、工業安全主任助理、工業安全主任秘書、工業安全主任秘書助理、工業安全主任秘書助理助理、工業安全主任秘書助理助理助理。

建築業地盤意外最受關注 投標額達某一數目 承建商須負責聘請 安全主任不足提議開校外課程

【特訊】由勞工局組成的七人考察團，於上星期由新加坡返回香港。考察團成員包括：勞工局副局長、工業安全主任、工業安全主任助理、工業安全主任秘書、工業安全主任秘書助理、工業安全主任秘書助理助理、工業安全主任秘書助理助理助理。

港大學生會調查指出 參與區議會選舉 年青一代較積極

【特訊】一項對港大學生進行的調查顯示，在區議會選舉中，年青一代的參與程度較高。調查結果顯示，有百分之六十的學生表示，他們對區議會選舉有興趣，而其中百分之三十的學生表示，他們有意參選。

兒童讀物創作獎 市局續辦第二屆 現已接收稿件年底截止

【特訊】由香港市政局主辦的「兒童讀物創作獎」，現已接收稿件。該獎項旨在鼓勵兒童創作優良的讀物，以豐富兒童的閱讀生活。第二屆比賽的截止日期為今年年底。

運輸業代表向兩局請願 凍結裝卸區新收費 免打壓出口貿易

【特訊】運輸業代表向勞工局及工業安全局請願，要求凍結裝卸區的新收費。代表們表示，新的收費將增加運輸業的負擔，並可能打壓出口貿易。

某大貿易公司誠聘 建築管理技術人員

有土木、結構工程文憑，懂消防、電器設備，具有實際工程經驗，精通英文，身體健康，年齡在40歲以下優先。

聘請校長

某文化機構聘請校長，凡大學畢業，具有教學經驗，對教育事業有熱誠者，請將履歷表及學歷證明寄至本機構。

建築公司請 外勤記者

某建築公司聘請外勤記者，凡大學畢業，具有新聞寫作經驗，對建築業有興趣者，請將履歷表及學歷證明寄至本公司。

香港狗會有限公司 緊急通告

本會主席陳國治先生不幸於本月六日晨仙逝，本會全體同仁深感哀悼。特此通告。

香港政府公佈 地政署通告

地政署公佈有關土地註冊的通告，包括有關土地註冊費用的調整及有關土地註冊程序的修訂。

捷達統一發展有限公司 派發中期股息通告

本公司宣佈派發一九八二年六月三十日止半年度末期股息，每股派發港幣四角二分。

某大機構急聘書記數名

本機構急聘書記數名，凡大學畢業，具有秘書經驗，對行政工作有興趣者，請將履歷表及學歷證明寄至本機構。

普及「古典音樂集」

如何擁有自己的古典音樂室，南華早報特別為你推出「普及古典音樂集」，包括所有名作曲家經典之作。

香港政府公佈 地政署通告

地政署公佈有關土地註冊的通告，包括有關土地註冊費用的調整及有關土地註冊程序的修訂。

捷達統一發展有限公司 派發中期股息通告

本公司宣佈派發一九八二年六月三十日止半年度末期股息，每股派發港幣四角二分。

某大機構急聘書記數名

本機構急聘書記數名，凡大學畢業，具有秘書經驗，對行政工作有興趣者，請將履歷表及學歷證明寄至本機構。

普及「古典音樂集」

如何擁有自己的古典音樂室，南華早報特別為你推出「普及古典音樂集」，包括所有名作曲家經典之作。

香港政府公佈 地政署通告

地政署公佈有關土地註冊的通告，包括有關土地註冊費用的調整及有關土地註冊程序的修訂。

捷達統一發展有限公司 派發中期股息通告

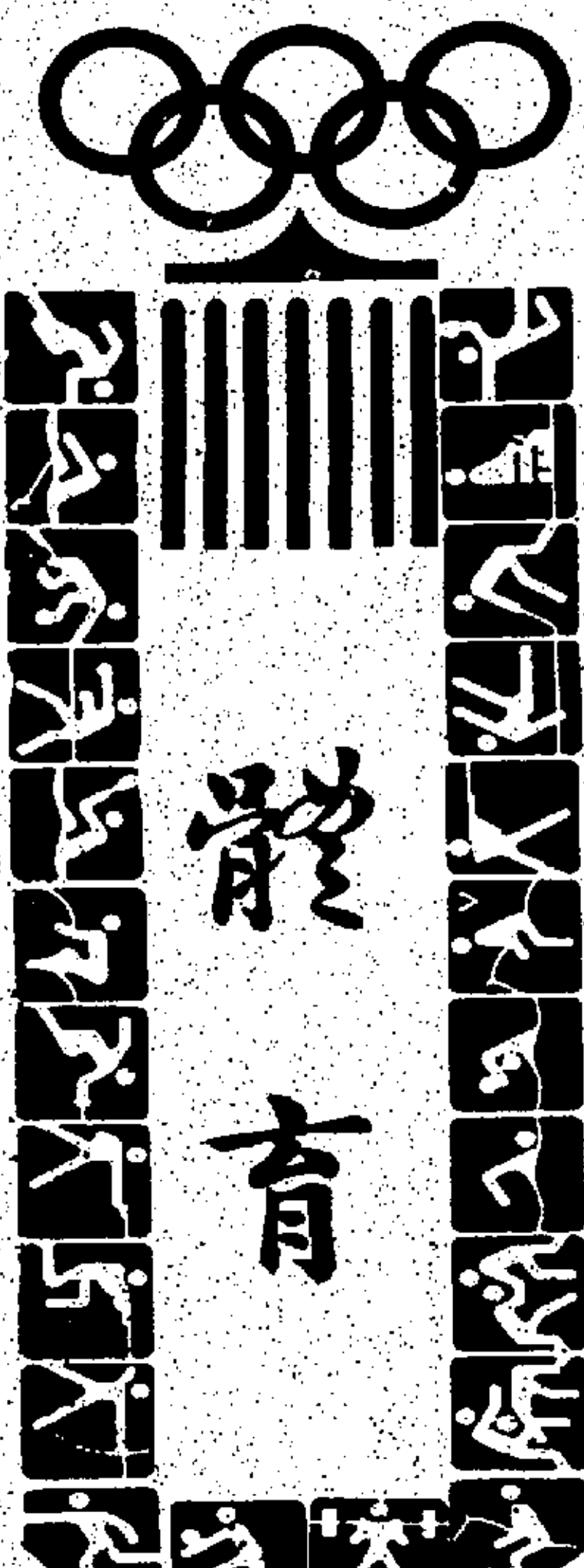
本公司宣佈派發一九八二年六月三十日止半年度末期股息，每股派發港幣四角二分。

某大機構急聘書記數名

本機構急聘書記數名，凡大學畢業，具有秘書經驗，對行政工作有興趣者，請將履歷表及學歷證明寄至本機構。

普及「古典音樂集」

如何擁有自己的古典音樂室，南華早報特別為你推出「普及古典音樂集」，包括所有名作曲家經典之作。



第十二屆聯邦運動會今開幕

女皇親臨主持

澳洲穩奪團體標牌九項金牌

【本報記者訊】第十二屆聯邦運動會，已於昨日下午三時，在澳洲雪梨市之「聖詹姆斯」體育場，由澳洲女皇伊利沙白二世親臨主持，正式開幕。當晚，在場觀戰者，除皇室成員外，尚有各國代表團成員，以及數以萬計之熱心觀眾。女皇在致詞時，曾勉勵各運動員，要以公平競爭之精神，爭取佳績，並為國家爭光。她並表示，希望透過此次運動會，能增進各國人民之友誼與瞭解。

昨晚頭場賽戰激烈

貝斯球技出眾實力強勁

【本報記者訊】昨晚在「聖詹姆斯」體育場舉行之頭場比賽，為澳洲對紐西蘭之貝斯球賽。比賽過程極為激烈，雙方互有攻守。澳洲隊在比賽中展現了強大的實力，最終以三比零獲勝。澳洲隊之投手貝斯，表現尤為出色，他全場共投出九局，僅被擊出三支安打，且無失分。貝斯在賽後表示，他對球隊之表現感到滿意，並希望能在後續比賽中繼續發揮實力。

聯邦運動會四項田賽精彩

巴哈馬谷巴科根遜

締鐵餅女跳遠新猷

撐竿跳澳洲貝特亦破紀錄

【本報記者訊】聯邦運動會之田徑比賽，昨晚在「聖詹姆斯」體育場舉行。在四項田賽中，巴哈馬谷巴科根遜在鐵餅項目中，以四十二公尺二獲勝。在女子跳遠項目中，澳洲之貝特亦以三公尺九獲勝，並打破紀錄。在撐竿跳項目中，澳洲之貝特亦以三公尺九獲勝，並打破紀錄。此外，在鉛球項目中，澳洲之貝特亦以十公尺二獲勝。在標槍項目中，澳洲之貝特亦以三十五公尺二獲勝。

卡爾斯迪拿奪魁

三公里跑卡爾斯迪拿奪魁

分八秒零四獲勝

【本報記者訊】在昨晚舉行之三公里跑比賽中，卡爾斯迪拿以八秒零四獲勝。卡爾斯迪拿在比賽中表現出色，從一開始就領先，並在最後階段進一步擴大領先優勢。他在賽後表示，他對自己的表現感到自豪，並希望能在後續比賽中繼續保持狀態。

第三屆世界盃乒乓球賽決戰

中匈瑞今爭霸

伊雲士鍾榮光余潤興主持頒獎

【本報記者訊】第三屆世界盃乒乓球賽，昨晚在「聖詹姆斯」體育場舉行。在決戰中，中國、匈牙利及瑞典三隊爭奪冠軍。最終，中國隊以三比零獲勝，奪得冠軍。在頒獎儀式上，由伊雲士、鍾榮光及余潤興主持。伊雲士在致詞時，曾勉勵各運動員，要以公平競爭之精神，爭取佳績，並為國家爭光。他並表示，希望透過此次運動會，能增進各國人民之友誼與瞭解。

全港公開劍擊賽

今午起展開角逐

【本報記者訊】全港公開劍擊賽，將於今午在「聖詹姆斯」體育場展開角逐。此次比賽吸引了眾多劍擊愛好者參加，競爭激烈。主辦單位表示，希望透過此次比賽，能增進劍擊愛好者之間之交流與友誼，並推廣劍擊運動。

中匈瑞今爭霸

伊雲士鍾榮光余潤興主持頒獎

【本報記者訊】在昨晚舉行之三公里跑比賽中，卡爾斯迪拿以八秒零四獲勝。卡爾斯迪拿在比賽中表現出色，從一開始就領先，並在最後階段進一步擴大領先優勢。他在賽後表示，他對自己的表現感到自豪，並希望能在後續比賽中繼續保持狀態。

世界排球錦標賽週

中巴阿蘇加等報捷

【本報記者訊】世界排球錦標賽，昨晚在「聖詹姆斯」體育場舉行。在比賽中，中國、巴西、阿根廷及蘇格蘭等隊均取得佳績。中國隊在比賽中表現出色，最終以三比零獲勝。在頒獎儀式上，由伊雲士、鍾榮光及余潤興主持。伊雲士在致詞時，曾勉勵各運動員，要以公平競爭之精神，爭取佳績，並為國家爭光。他並表示，希望透過此次運動會，能增進各國人民之友誼與瞭解。

【本報記者訊】在昨晚舉行之三公里跑比賽中，卡爾斯迪拿以八秒零四獲勝。卡爾斯迪拿在比賽中表現出色，從一開始就領先，並在最後階段進一步擴大領先優勢。他在賽後表示，他對自己的表現感到自豪，並希望能在後續比賽中繼續保持狀態。

華僑文化

書畫今聯展

梁海天 于枝鼎 二百件佳作大會堂入展三天

請鄭植之楊永成何敏公等剪綵

【本報記者訊】華僑文化書畫聯展，將於今午在「聖詹姆斯」體育場舉行。此次聯展展出了梁海天、于枝鼎等二百餘件佳作。聯展將持續三天，歡迎各界人士前往參觀。主辦單位表示，希望透過此次聯展，能增進華僑對中華文化之瞭解與友誼。

今晚與明早播出

「空中結緣」節目

十七日攝影旅行

【本報記者訊】「空中結緣」節目，將於今晚及明早播出。該節目將介紹世界各地之風土人情及旅遊資訊。此外，十七日攝影旅行節目，亦將於今晚播出。該節目將介紹世界各地之攝影景點及攝影技巧。

大會堂今晚六時

寬榮法師續講經

「空中結緣」節目

十七日攝影旅行

【本報記者訊】寬榮法師將於今晚六時，在「聖詹姆斯」體育場續講經。法師將繼續為大眾講解佛經之義理，並解答大眾之疑問。此外，「空中結緣」節目，亦將於今晚播出。該節目將介紹世界各地之風土人情及旅遊資訊。

古典精華週一至五播

國際現代音樂交流會

【本報記者訊】古典精華節目，將於週一至五播出。該節目將介紹世界各地之古典音樂作品及演奏家。此外，國際現代音樂交流會，亦將於今晚舉行。該交流會將邀請世界各地之現代音樂家，共同探討現代音樂之發展與未來。

【本報記者訊】在昨晚舉行之三公里跑比賽中，卡爾斯迪拿以八秒零四獲勝。卡爾斯迪拿在比賽中表現出色，從一開始就領先，並在最後階段進一步擴大領先優勢。他在賽後表示，他對自己的表現感到自豪，並希望能在後續比賽中繼續保持狀態。

華僑文化

書畫今聯展

梁海天 于枝鼎 二百件佳作大會堂入展三天
請鄭植之楊永成何敏公等剪綵

今晚與明早播出

「空中結緣」節目

十七日攝影旅行

大會堂今晚六時

寬榮法師續講經

「空中結緣」節目

十七日攝影旅行

古典精華週一至五播

國際現代音樂交流會

華僑文化

書畫今聯展

梁海天 于枝鼎 二百件佳作大會堂入展三天
請鄭植之楊永成何敏公等剪綵

兒童天地

小朋友：白雲先生是位好客的主人，你們可以來玩。它完成這幅圖畫，並填上顏色。(小虎)

友益朋良擇選

小朋友：在我們這世界上，朋友是很多的。但是，我們必須選擇一些好的朋友。好的朋友，可以幫助我們，也可以給我們教訓。如果我們選擇了壞朋友，我們就會受到他的影響，變得和他一樣壞。所以，我們必須小心選擇朋友。

(一) 選擇朋友時，要看他的品行。品行好的人，才是我們的好朋友。品行壞的人，我們不能和他做朋友。

(二) 選擇朋友時，要看他的志趣。志趣相同的人，才能在一起玩。志趣不同的人，在一起玩，會感到無聊。

(三) 選擇朋友時，要看他的能力。能力強的人，可以幫助我們。能力弱的人，不能幫助我們。

(四) 選擇朋友時，要看他的誠實。誠實的人，才會對我們說真話。不誠實的人，會欺騙我們。

(五) 選擇朋友時，要看他的勇敢。勇敢的人，可以保護我們。不勇敢的人，不能保護我們。

(六) 選擇朋友時，要看他的謙遜。謙遜的人，會尊重我們。不謙遜的人，會看不起我們。

(七) 選擇朋友時，要看他的勤儉。勤儉的人，會愛惜東西。不勤儉的人，會浪費東西。

(八) 選擇朋友時，要看他的愛國。愛國的人，會為國家效力。不愛國的人，不會為國家效力。

(九) 選擇朋友時，要看他的責任感。有責任感的人，會對自己的行為負責。沒有責任感的人，不會對自己的行為負責。

(十) 選擇朋友時，要看他的誠信。誠信的人，會遵守承諾。不誠信的人，會食言。

友益朋良擇選

小朋友：在我們這世界上，朋友是很多的。但是，我們必須選擇一些好的朋友。好的朋友，可以幫助我們，也可以給我們教訓。如果我們選擇了壞朋友，我們就會受到他的影響，變得和他一樣壞。所以，我們必須小心選擇朋友。

(一) 選擇朋友時，要看他的品行。品行好的人，才是我們的好朋友。品行壞的人，我們不能和他做朋友。

(二) 選擇朋友時，要看他的志趣。志趣相同的人，才能在一起玩。志趣不同的人，在一起玩，會感到無聊。

(三) 選擇朋友時，要看他的能力。能力強的人，可以幫助我們。能力弱的人，不能幫助我們。

(四) 選擇朋友時，要看他的誠實。誠實的人，才會對我們說真話。不誠實的人，會欺騙我們。

(五) 選擇朋友時，要看他的勇敢。勇敢的人，可以保護我們。不勇敢的人，不能保護我們。

(六) 選擇朋友時，要看他的謙遜。謙遜的人，會尊重我們。不謙遜的人，會看不起我們。

(七) 選擇朋友時，要看他的勤儉。勤儉的人，會愛惜東西。不勤儉的人，會浪費東西。

(八) 選擇朋友時，要看他的愛國。愛國的人，會為國家效力。不愛國的人，不會為國家效力。

(九) 選擇朋友時，要看他的責任感。有責任感的人，會對自己的行為負責。沒有責任感的人，不會對自己的行為負責。

(十) 選擇朋友時，要看他的誠信。誠信的人，會遵守承諾。不誠信的人，會食言。

友益朋良擇選

小朋友：在我們這世界上，朋友是很多的。但是，我們必須選擇一些好的朋友。好的朋友，可以幫助我們，也可以給我們教訓。如果我們選擇了壞朋友，我們就會受到他的影響，變得和他一樣壞。所以，我們必須小心選擇朋友。

(一) 選擇朋友時，要看他的品行。品行好的人，才是我們的好朋友。品行壞的人，我們不能和他做朋友。

(二) 選擇朋友時，要看他的志趣。志趣相同的人，才能在一起玩。志趣不同的人，在一起玩，會感到無聊。

(三) 選擇朋友時，要看他的能力。能力強的人，可以幫助我們。能力弱的人，不能幫助我們。

(四) 選擇朋友時，要看他的誠實。誠實的人，才會對我們說真話。不誠實的人，會欺騙我們。

(五) 選擇朋友時，要看他的勇敢。勇敢的人，可以保護我們。不勇敢的人，不能保護我們。

(六) 選擇朋友時，要看他的謙遜。謙遜的人，會尊重我們。不謙遜的人，會看不起我們。

(七) 選擇朋友時，要看他的勤儉。勤儉的人，會愛惜東西。不勤儉的人，會浪費東西。

(八) 選擇朋友時，要看他的愛國。愛國的人，會為國家效力。不愛國的人，不會為國家效力。

(九) 選擇朋友時，要看他的責任感。有責任感的人，會對自己的行為負責。沒有責任感的人，不會對自己的行為負責。

(十) 選擇朋友時，要看他的誠信。誠信的人，會遵守承諾。不誠信的人，會食言。

康樂家庭

及早預防德國麻疹

保護她們的下一代

孕婦染上德國麻疹會產下畸形嬰兒

就讀小學六年的女孩子應接受預防注射

德國麻疹是一種由德國麻疹病毒引起的急性傳染病。它的主要症狀是發熱、頭痛、咳嗽、流涕、紅腫等。如果孕婦染上德國麻疹，病毒會通過胎盤傳給胎兒，導致胎兒產下畸形。因此，孕婦在懷孕前應接受德國麻疹的預防注射。如果孕婦在懷孕期間染上德國麻疹，應立即停止懷孕，並接受治療。

德國麻疹的預防注射是由德國麻疹疫苗和腮腺炎疫苗組成的。這種疫苗可以預防德國麻疹和腮腺炎。德國麻疹的預防注射是免費的。如果孕婦在懷孕前沒有接受過德國麻疹的預防注射，應在懷孕前接受注射。如果孕婦在懷孕期間染上德國麻疹，應立即接受治療。

大陸大豬

供應充足，價格低廉。歡迎訂購。

地址：香港中環皇后大道中

加價大豬

供應充足，價格低廉。歡迎訂購。

地址：香港中環皇后大道中

甘元

供應充足，價格低廉。歡迎訂購。

地址：香港中環皇后大道中

華僑經濟

供應充足，價格低廉。歡迎訂購。

地址：香港中環皇后大道中

華僑經濟

供應充足，價格低廉。歡迎訂購。

地址：香港中環皇后大道中

大陸大豬

供應充足，價格低廉。歡迎訂購。

地址：香港中環皇后大道中

加價大豬

供應充足，價格低廉。歡迎訂購。

地址：香港中環皇后大道中

甘元

供應充足，價格低廉。歡迎訂購。

地址：香港中環皇后大道中

華僑經濟

供應充足，價格低廉。歡迎訂購。

地址：香港中環皇后大道中

華僑經濟

供應充足，價格低廉。歡迎訂購。

地址：香港中環皇后大道中

香港證券交易所

一九八二年年刊

董事：核數師，來往銀行，秘書及註冊處。

公司：附屬及聯屬之主要業務範圍。

三年來年結表。

最近派發之紅股及開派之股權。

資本額，總收入及股票買賣單位。

五年來股票價格之幅度，股息及收益摘要。

年刊分別以中、英文刊出，每本售價十五元。可向香港證券交易所購買，或填妥下列之訂閱單，連同訂費十七元四角，一併寄往香港證券交易所。

訂閱人姓名：_____

訂閱人地址：_____

此致：香港和記大廈二二樓 香港證券交易所



航空訊

首架加建上層747機 在華盛頓正式出廠

【本報訊】波音飛機公司（Boeing）在華盛頓正式出廠首架加建上層的波音七四七（Boeing 747-300）客機。這架飛機的長度為二百四十七呎，翼展為二百四十二呎，最高時速可達每小時六六〇英里。波音公司表示，這架飛機的出廠，標誌著該公司生產的七四七客機進入了一個新的階段。這架飛機的出廠，也標誌著波音公司生產的七四七客機進入了一個新的階段。這架飛機的出廠，也標誌著波音公司生產的七四七客機進入了一個新的階段。

波音公司表示，這架飛機的出廠，標誌著該公司生產的七四七客機進入了一個新的階段。這架飛機的出廠，也標誌著波音公司生產的七四七客機進入了一個新的階段。這架飛機的出廠，也標誌著波音公司生產的七四七客機進入了一個新的階段。

波音公司表示，這架飛機的出廠，標誌著該公司生產的七四七客機進入了一個新的階段。這架飛機的出廠，也標誌著波音公司生產的七四七客機進入了一個新的階段。這架飛機的出廠，也標誌著波音公司生產的七四七客機進入了一個新的階段。

香港總局任許偉達 國泰航委任許偉達

【本報訊】國泰航空公司委任許偉達為香港總局總經理。許偉達在航空界擁有豐富的經驗，曾擔任多個航空公司的要職。他的加入，將有助於國泰航空公司進一步擴大在香港的業務，並提升其服務質量。

許偉達在航空界擁有豐富的經驗，曾擔任多個航空公司的要職。他的加入，將有助於國泰航空公司進一步擴大在香港的業務，並提升其服務質量。

許偉達在航空界擁有豐富的經驗，曾擔任多個航空公司的要職。他的加入，將有助於國泰航空公司進一步擴大在香港的業務，並提升其服務質量。

倫敦港口管理局 派代表團訪遠東

【本報訊】倫敦港口管理局派出一支代表團訪問遠東地區，與當地的港口當局進行交流。代表團將考察當地的港口設施，並探討與遠東港口當局在港口管理、貨物運輸等方面的合作機會。

代表團將考察當地的港口設施，並探討與遠東港口當局在港口管理、貨物運輸等方面的合作機會。

代表團將考察當地的港口設施，並探討與遠東港口當局在港口管理、貨物運輸等方面的合作機會。

促進進口中港繁榮 計劃設特種營業

【本報訊】香港政府計劃在進出口貿易中設立特種營業，以促進進口中港的繁榮。這些特種營業將包括提供專業的貿易諮詢、協助企業尋找海外市場等。政府表示，這些措施將有助於提高香港作為國際貿易中心的競爭力。

政府表示，這些措施將有助於提高香港作為國際貿易中心的競爭力。

政府表示，這些措施將有助於提高香港作為國際貿易中心的競爭力。

海誠下週往西非 斯美號十二抵港

【本報訊】海誠輪船公司的一艘船隻將於下週前往西非地區。此外，斯美號輪船將於十二日抵達香港。海誠輪船公司表示，該公司將繼續為客戶提供優質的航運服務。

海誠輪船公司表示，該公司將繼續為客戶提供優質的航運服務。

海誠輪船公司表示，該公司將繼續為客戶提供優質的航運服務。

出口船期表

船名	往何處	日期	公司
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷

入口船期表

船名	由何處	日期	公司
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷

美洲線

船名	往何處	日期	公司
三威	美洲	九日	三威
大捷	美洲	九日	大捷
三威	美洲	九日	三威
大捷	美洲	九日	大捷
三威	美洲	九日	三威
大捷	美洲	九日	大捷
三威	美洲	九日	三威
大捷	美洲	九日	大捷
三威	美洲	九日	三威
大捷	美洲	九日	大捷

歐洲線

船名	往何處	日期	公司
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷
三威	歐洲	九日	三威
大捷	歐洲	九日	大捷

澳洲線

船名	往何處	日期	公司
三威	澳洲	九日	三威
大捷	澳洲	九日	大捷
三威	澳洲	九日	三威
大捷	澳洲	九日	大捷
三威	澳洲	九日	三威
大捷	澳洲	九日	大捷
三威	澳洲	九日	三威
大捷	澳洲	九日	大捷
三威	澳洲	九日	三威
大捷	澳洲	九日	大捷

印巴中東線

船名	往何處	日期	公司
三威	印巴中東	九日	三威
大捷	印巴中東	九日	大捷
三威	印巴中東	九日	三威
大捷	印巴中東	九日	大捷
三威	印巴中東	九日	三威
大捷	印巴中東	九日	大捷
三威	印巴中東	九日	三威
大捷	印巴中東	九日	大捷
三威	印巴中東	九日	三威
大捷	印巴中東	九日	大捷

東南亞線

船名	往何處	日期	公司
三威	東南亞	九日	三威
大捷	東南亞	九日	大捷
三威	東南亞	九日	三威
大捷	東南亞	九日	大捷
三威	東南亞	九日	三威
大捷	東南亞	九日	大捷
三威	東南亞	九日	三威
大捷	東南亞	九日	大捷
三威	東南亞	九日	三威
大捷	東南亞	九日	大捷

台灣、日本、金山線

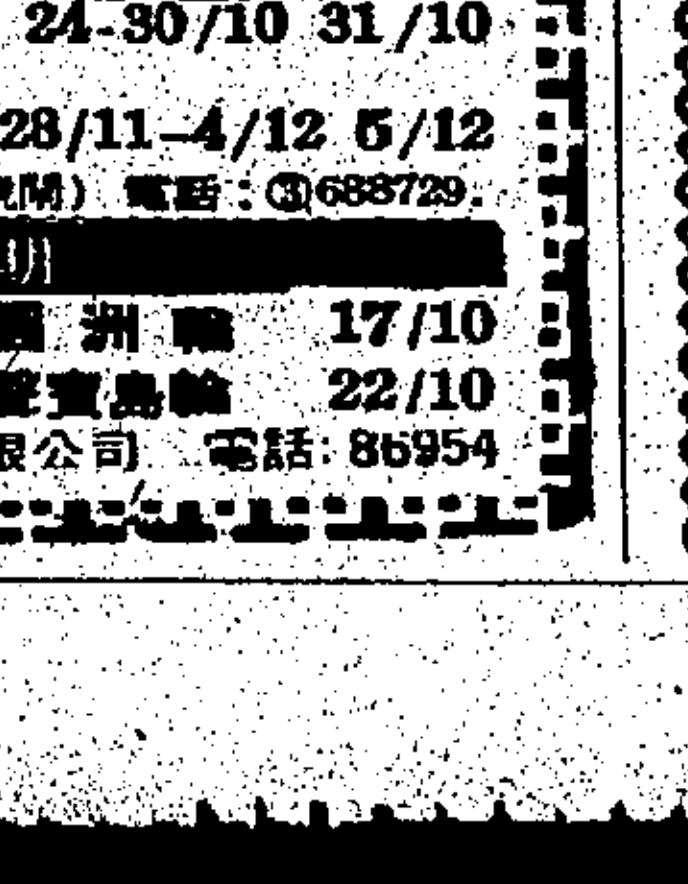
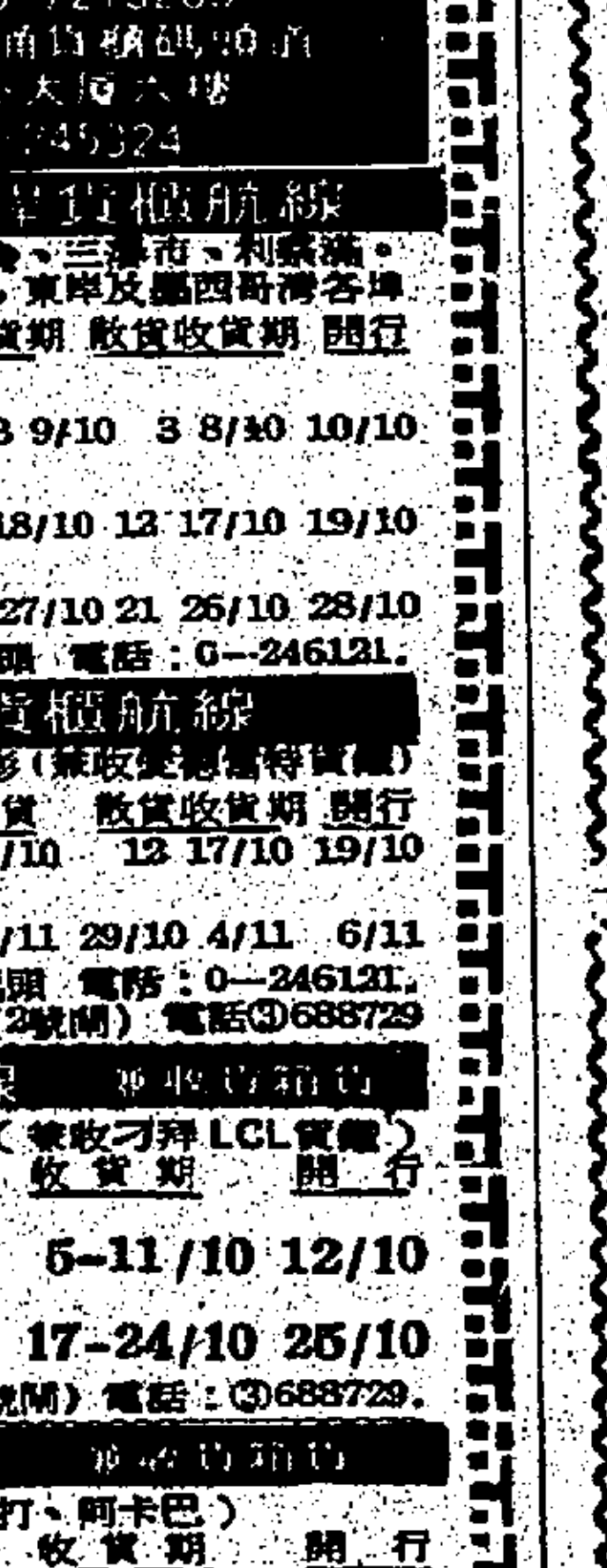
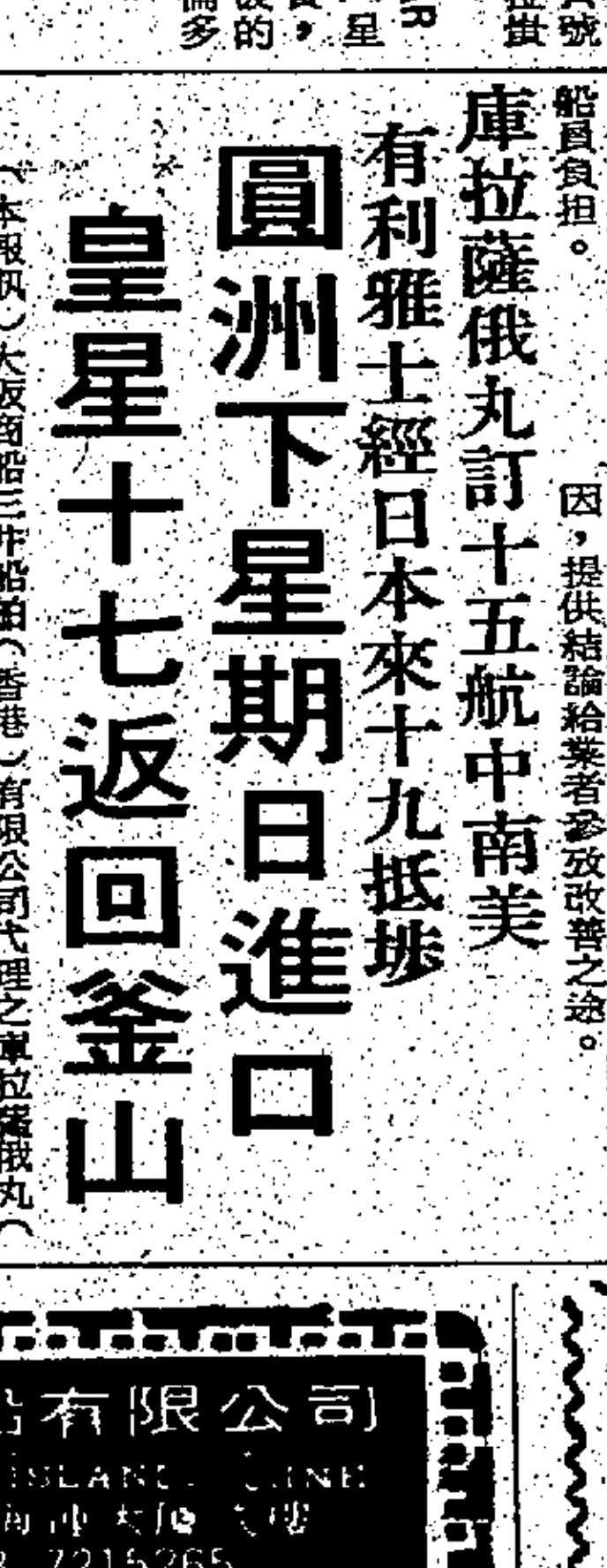
船名	往何處	日期	公司
三威	台灣、日本、金山	九日	三威
大捷	台灣、日本、金山	九日	大捷
三威	台灣、日本、金山	九日	三威
大捷	台灣、日本、金山	九日	大捷
三威	台灣、日本、金山	九日	三威
大捷	台灣、日本、金山	九日	大捷
三威	台灣、日本、金山	九日	三威
大捷	台灣、日本、金山	九日	大捷
三威	台灣、日本、金山	九日	三威
大捷	台灣、日本、金山	九日	大捷

非洲線

船名	往何處	日期	公司
三威	非洲	九日	三威
大捷	非洲	九日	大捷
三威	非洲	九日	三威
大捷	非洲	九日	大捷
三威	非洲	九日	三威
大捷	非洲	九日	大捷
三威	非洲	九日	三威
大捷	非洲	九日	大捷
三威	非洲	九日	三威
大捷	非洲	九日	大捷

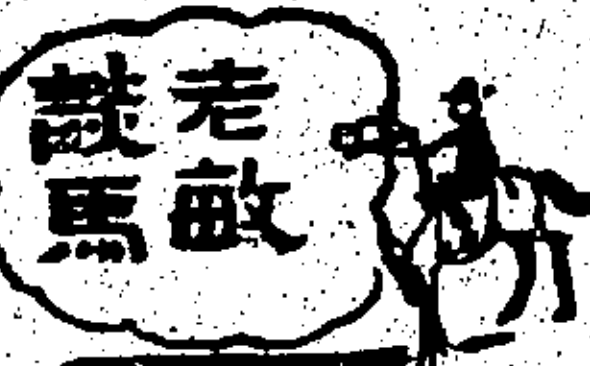
今日空郵 (星期六)

往何處	時間
歐洲	上午十時
美洲	上午十一時
澳洲	下午二時
印巴中東	下午三時
東南亞	下午四時
台灣、日本、金山	下午五時
非洲	下午六時



沙田馬場今日舉行入場賽事

天氣轉晴場地轉好
摩加利座騎實力強



沙田馬場今日舉行入場賽事

沙田馬場今日舉行入場賽事，天氣轉晴，場地轉好，摩加利座騎實力強。沙田馬場今日舉行入場賽事，天氣轉晴，場地轉好，摩加利座騎實力強。沙田馬場今日舉行入場賽事，天氣轉晴，場地轉好，摩加利座騎實力強。

老敏四重彩

老敏四重彩，捷駒彩就，超偉好名，龍紅烈馬。捷駒彩就，超偉好名，龍紅烈馬。捷駒彩就，超偉好名，龍紅烈馬。

大機密出快配強

大機密出快配強，藍寶石坐二望一，第三場。藍寶石坐二望一，第三場。藍寶石坐二望一，第三場。

老敏六環彩

老敏六環彩，第五場，第六場，第七場，第八場。第五場，第六場，第七場，第八場。第五場，第六場，第七場，第八場。

陳華棟心水

陳華棟心水，快活谷昨晨試開，五福頭出賣喜蹄。快活谷昨晨試開，五福頭出賣喜蹄。快活谷昨晨試開，五福頭出賣喜蹄。

金穀配小告求勝

金穀配小告求勝，有希望嘉驥不弱，第一場。有希望嘉驥不弱，第一場。有希望嘉驥不弱，第一場。

金滿蹄強配機多

金滿蹄強配機多，德怡紅山茶必爭，第二場。德怡紅山茶必爭，第二場。德怡紅山茶必爭，第二場。

老敏六環彩

老敏六環彩，第五場，第六場，第七場，第八場。第五場，第六場，第七場，第八場。第五場，第六場，第七場，第八場。

沙田友特別推薦

沙田友特別推薦，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。沙田友特別推薦，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。

方兆馬胆

方兆馬胆，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。沙田友特別推薦，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。

場內仔Q

場內仔Q，第一場，第二場，第三場，第四場。第一場，第二場，第三場，第四場。第一場，第二場，第三場，第四場。

場外三寶

場外三寶，第一場，第二場，第三場，第四場。第一場，第二場，第三場，第四場。第一場，第二場，第三場，第四場。

勝利福將冷就殺

勝利福將冷就殺，門大快活好情趣，第七場。門大快活好情趣，第七場。門大快活好情趣，第七場。

今日心水馬提供

今日心水馬提供，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。沙田友特別推薦，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。

股市成交價目表

股市成交價目表，（十月八日），（十月八日），（十月八日）。（十月八日），（十月八日），（十月八日）。

老敏四重彩

老敏四重彩，捷駒彩就，超偉好名，龍紅烈馬。捷駒彩就，超偉好名，龍紅烈馬。捷駒彩就，超偉好名，龍紅烈馬。

大機密出快配強

大機密出快配強，藍寶石坐二望一，第三場。藍寶石坐二望一，第三場。藍寶石坐二望一，第三場。

老敏六環彩

老敏六環彩，第五場，第六場，第七場，第八場。第五場，第六場，第七場，第八場。第五場，第六場，第七場，第八場。

陳華棟心水

陳華棟心水，快活谷昨晨試開，五福頭出賣喜蹄。快活谷昨晨試開，五福頭出賣喜蹄。快活谷昨晨試開，五福頭出賣喜蹄。

沙田友特別推薦

沙田友特別推薦，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。沙田友特別推薦，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。

場內仔Q

場內仔Q，第一場，第二場，第三場，第四場。第一場，第二場，第三場，第四場。第一場，第二場，第三場，第四場。

場外三寶

場外三寶，第一場，第二場，第三場，第四場。第一場，第二場，第三場，第四場。第一場，第二場，第三場，第四場。

勝利福將冷就殺

勝利福將冷就殺，門大快活好情趣，第七場。門大快活好情趣，第七場。門大快活好情趣，第七場。

今日心水馬提供

今日心水馬提供，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。沙田友特別推薦，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。

股市成交價目表

股市成交價目表，（十月八日），（十月八日），（十月八日）。（十月八日），（十月八日），（十月八日）。

老敏四重彩

老敏四重彩，捷駒彩就，超偉好名，龍紅烈馬。捷駒彩就，超偉好名，龍紅烈馬。捷駒彩就，超偉好名，龍紅烈馬。

大機密出快配強

大機密出快配強，藍寶石坐二望一，第三場。藍寶石坐二望一，第三場。藍寶石坐二望一，第三場。

老敏六環彩

老敏六環彩，第五場，第六場，第七場，第八場。第五場，第六場，第七場，第八場。第五場，第六場，第七場，第八場。

陳華棟心水

陳華棟心水，快活谷昨晨試開，五福頭出賣喜蹄。快活谷昨晨試開，五福頭出賣喜蹄。快活谷昨晨試開，五福頭出賣喜蹄。

沙田友特別推薦

沙田友特別推薦，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。沙田友特別推薦，沙田友特別推薦，沙田友特別推薦。

娛樂圈

與黃錦榮一段情要順其自然 趙雅芝要保持真我不掩飾自己的感情

「人既不能預測明天，她怎能對將來作出保證」，趙雅芝在與黃錦榮的愛情中，表現出一種豁達與真摯。她認為，愛情是兩人的事，而且兩者可並存。她現在在與黃錦榮的愛情中，表現出一種豁達與真摯。她認為，愛情是兩人的事，而且兩者可並存。她現在在與黃錦榮的愛情中，表現出一種豁達與真摯。她認為，愛情是兩人的事，而且兩者可並存。



學精

「精」字，在廣東話中，有「精確」、「精確」、「精確」等意思。在娛樂圈中，「精」字也有其特殊的含義。例如，「精確」是指對細節的把握，「精確」是指對劇情的理解，「精確」是指對觀眾的把握。在娛樂圈中，「精」字也有其特殊的含義。例如，「精確」是指對細節的把握，「精確」是指對劇情的理解，「精確」是指對觀眾的把握。

林家聲今演出中大 十四日起伊館開羅

林家聲導演，今明兩日中大，十四日起伊館開羅。林家聲導演，今明兩日中大，十四日起伊館開羅。林家聲導演，今明兩日中大，十四日起伊館開羅。

中華民國影劇界代表團 來港參加雙十慶典

中華民國影劇界代表團，來港參加雙十慶典。中華民國影劇界代表團，來港參加雙十慶典。中華民國影劇界代表團，來港參加雙十慶典。

抬轎慈善大賽 無線派隊參加

抬轎慈善大賽，無線派隊參加。抬轎慈善大賽，無線派隊參加。抬轎慈善大賽，無線派隊參加。

葉玉萍渡生辰 好友請她大吃

葉玉萍渡生辰，好友請她大吃。葉玉萍渡生辰，好友請她大吃。葉玉萍渡生辰，好友請她大吃。

亞視婦女節目 得邱達成鼓勵

亞視婦女節目，得邱達成鼓勵。亞視婦女節目，得邱達成鼓勵。亞視婦女節目，得邱達成鼓勵。

無綫十五週年紀念 明珠K一百做特輯

無綫十五週年紀念，明珠K一百做特輯。無綫十五週年紀念，明珠K一百做特輯。無綫十五週年紀念，明珠K一百做特輯。

姜大衛很樂意 拍攝小生怕怕

姜大衛很樂意，拍攝小生怕怕。姜大衛很樂意，拍攝小生怕怕。姜大衛很樂意，拍攝小生怕怕。

梁韻蕊脫墨 怕留有疤痕

梁韻蕊脫墨，怕留有疤痕。梁韻蕊脫墨，怕留有疤痕。梁韻蕊脫墨，怕留有疤痕。

梅艷芳望以中文歌 參加「東京音樂節」

梅艷芳望以中文歌，參加「東京音樂節」。梅艷芳望以中文歌，參加「東京音樂節」。梅艷芳望以中文歌，參加「東京音樂節」。

亞視婦女節目 得邱達成鼓勵

亞視婦女節目，得邱達成鼓勵。亞視婦女節目，得邱達成鼓勵。亞視婦女節目，得邱達成鼓勵。

當局重視工作安全問題 高空作業安全條例 現已加速進行修訂

當局重視工作安全問題，高空作業安全條例，現已加速進行修訂。當局重視工作安全問題，高空作業安全條例，現已加速進行修訂。當局重視工作安全問題，高空作業安全條例，現已加速進行修訂。

僱主與員工 應加強合作

僱主與員工，應加強合作。僱主與員工，應加強合作。僱主與員工，應加強合作。

各業工友異口同聲 防止工業意外 全神貫注工作

各業工友異口同聲，防止工業意外，全神貫注工作。各業工友異口同聲，防止工業意外，全神貫注工作。各業工友異口同聲，防止工業意外，全神貫注工作。

今年首季工業意外 九千三百八十九宗 比去年同期減少一可觀現象

今年首季工業意外，九千三百八十九宗，比去年同期減少一可觀現象。今年首季工業意外，九千三百八十九宗，比去年同期減少一可觀現象。今年首季工業意外，九千三百八十九宗，比去年同期減少一可觀現象。

操作方式 隨時變化 避險能可生發外意

操作方式，隨時變化，避險能可生發外意。操作方式，隨時變化，避險能可生發外意。操作方式，隨時變化，避險能可生發外意。

九龍市政工會 會慶就職聯歡

九龍市政工會，會慶就職聯歡。九龍市政工會，會慶就職聯歡。九龍市政工會，會慶就職聯歡。

清潔香港 人人有責 大家合作 保護市容

清潔香港，人人有責，大家合作，保護市容。清潔香港，人人有責，大家合作，保護市容。清潔香港，人人有責，大家合作，保護市容。

今年首季工業意外 九千三百八十九宗 比去年同期減少一可觀現象

今年首季工業意外，九千三百八十九宗，比去年同期減少一可觀現象。今年首季工業意外，九千三百八十九宗，比去年同期減少一可觀現象。今年首季工業意外，九千三百八十九宗，比去年同期減少一可觀現象。

今樂府



香港第一台

粵語廣播

商業第一台

粵語廣播

商業第二台

粵語廣播

綠都電台

粵語廣播

無線翡翠台

粵語廣播

亞洲電視

粵語廣播

無線明珠台

粵語廣播

香港第五台

粵語廣播

香港第一台

粵語廣播

商業第一台

粵語廣播

商業第二台

粵語廣播

綠都電台

粵語廣播

無線翡翠台

粵語廣播

亞洲電視

粵語廣播

無線明珠台

粵語廣播

香港第五台

粵語廣播

香港第一台

粵語廣播

商業第一台

粵語廣播

商業第二台

粵語廣播

綠都電台

粵語廣播

無線翡翠台

粵語廣播

亞洲電視

粵語廣播

碩盛華·台舞利 聲凱·都京 都銀·江珠 黃金·寶蘭 亞洲·文華 利順·宮麗碧 珠明·慶普

Movie listings for various theaters including 碩盛華, 聲凱, 都銀, 黃金, 亞洲, 利順, 珠明. Features titles like 斗星, 怪形, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王.

華榮·華寶·華英 樂民門金泰國 聲麗·統總 勵紅·際國 華南 利多域 后帝國帝 冠金 華京

Movie listings for various theaters including 華榮, 樂民, 聲麗, 勵紅, 華南, 利多域, 冠金. Features titles like 斗星, 怪形, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王.

寶珍·華麗 禾嘉·都皇·后皇 樂百·運海 石寶·樂新 樂快·都新 聲樂·都富 皇福·地廣油·華龍

Movie listings for various theaters including 寶珍, 禾嘉, 樂百, 石寶, 樂快, 聲樂, 皇福. Features titles like 斗星, 怪形, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王.

影都·國都·倫敦 光新·中心仔港香 華大新 洋南·聲華 華光昌南 寶國 華大 華嘉年華

Movie listings for various theaters including 影都, 光新, 華大新, 洋南, 華光昌南, 華大, 華嘉年華. Features titles like 斗星, 怪形, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王, 幽王.

男女學員學成聘期月入
數千名家另授兒童班旺
角先施大廈11樓255室

電氣技工

電氣校或安設半熟練工
有修理或安裝電線或水
電經驗者廿歲以上在港
出生或居住不少過十所
者請即寄來香港郵箱追
欲新酬者請速回函迫
○五號軍工人約合。

練習生

勤勞好學忠誠可靠
動至20歲中誠歷五月程度
有意者請寄履歷相片
電話香港郵箱3080

[illegible]

女中醫針灸
治瘰癧瘰癧沙眼漏道
66號金冠大廈六樓五一〇五
A K 三二七

誠徵淑女
失婚有屋有經濟欲求
上下一致願為良伴者
有意者惠顧本報不取

交友
男30歲
品學兼優誠實溫文
出身良好家庭人口簡單
本報325信箱附電必覆

誠意徵友 男 28
S.S. 學歷 20 歲 有專業
溫順 重信守 女 28 徵
電話 959-2130 at KLN

摯友良伴 28 預
以文藝談笑端健談 28
科文或教職 少女 28
請函 電話 照址 本報 28

VIDEO-TAPED & CO
國際婚
宣佈新加
全港規模最大資料最
(新加坡分公司地址)
歡迎查詢 @ 8921282 洛

歐氏鋼琴學院
 歷史久負盛名
 45週年紀念
 電話：(87)3033157
 學費：\$80
 保送
 歐氏鋼琴學院
 考試

德法 遠成燕專
★名廚煮石師保證
畢業由本校介紹出國及
凡學全科特

粵京煥西點調月打滷豆
菜夾肉餐心酒餅糕器腐
粥教道494 號21樓K 306

★★
★★
★★
★★
★★

羅馬

樂理鋼琴結他、
管風琴新角琴瑟
實龍旺亞五
九龍話：K

奚少明 加建威老道十二
香港 法文商業
航空地勤
Airline Ticket
 航空界現職人仕講授機
 計訂票客留位機場實務

香港九龍長沙灣道19號
 華大書局四樓A座
 電話：中環4-8078
 九龍中環4-8078

吃更早期，感冒，胃病，
 一般人恐懼的慢性肝病，
 無病強身，有病醫病，
 療效顯著，簡便靈驗，
 香港九龍長沙灣道19號
 華大書局四樓A座
 電話：中環4-8078
 九龍中環4-8078


本刊惠
請撥

惠刊本報分類廣告 請撥電話 5-462583

選擇旅遊

票務部： 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、
東南亞各地歡迎查詢
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

、百勝灘急流瀑布，全港獨有漫遊達湖火山奇峯，住宿馬尼拉五星總統，夏宮及碧瑤凱悅大酒店。本團並採用  Philippine Airlines A 300型豪華噴射客機，團團獨立，非包機可也。專人領隊，依時出發，穩健妥當，實至如歸。逢星期六、日、一、二出發。

七天特價\$1990 六天特價\$1890

DATA 香港中環德輔道中106—108號鴻德大廈五樓
BUDED
保險 電話：5-436311-5 5-431414 5-437067

代訂韓國及台北
特廉酒店

漢城巴啦沙	\$ 310
華克山莊喜來登	\$ 290
漢城三井	\$ 190
漢城世宗	\$ 220
台北美琪	\$ 110
台北嘉年華	\$ 160
台北財神	\$ 240

(全部酒店以每晚計)

票務部： 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲
東南亞各地歡迎查詢
專線電話：3-320911-6, 5-218161-6

曼谷芭堤雅清邁貴賓團

暢遊著名椰樹、茂茂花園、江心浮橋、天佛統、水上市場、大皇宮、
 暹羅名勝、珊瑚島、古城文化節、鱷魚湖、泰皇夏宮、吉都大城、清邁、
 雙龍廟、泰崙山、美人窩等。多晚夜總會，住宿芭堤雅夏宮。
 納萊，清邁住泰里旺大酒店，獨立成團。

天天出發
 新增內容，包括東芭文化村，住芭堤雅。
 三晚，曼谷住最豪華之DUSIT THANI。曼谷七天團 \$195
 大酒店，全港獨家採用，歡迎比較。清邁八天團 \$230

桂林 柳州 南寧

● 全程採用豪華遊覽車
● 專人領隊、隨團出發
● 10月23、24、25、26、27、28、29、30、31、11月6、20、27
逢星期六出發
\$2090

日本本州 東京、大阪、日光、名古屋、京都、淺草
箱根、富士山、富士隱、子彈火車、美加


航天天田 **\$2890起** * 主港獨有 ③大石等 ④東芝科學館
 ⑤橫濱中華街 ⑥鎌倉大仏
直飛大阪・東京返港・減少行車16小時
 * 乘日航747客機・早機去，晚機返。 * 節目應有盡有 膳食敢請至港退艙。
 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 * 獨立成團・專人領隊。
天天出發 (回程可停台北)
 鹿兒島南北九州八天 **\$3190**
直飛福岡・鹿兒島返港・減少行車20小時
 * 住宿杉乃井，指宿觀光等一流大酒店。 * 兩晚全日本最豪華之「森林夜總會」
 逢星期一、三出發

5-243068-0, 266498-0, 3-320911-
票務部：5-218161-6, 3-320911-6

鹿兒島九州本州豪華團

行程包括(九州)鹿兒島、櫻島活火山、長崎島、指宿、青島、宮崎、自然動物園、別府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、草彥五橋、雲仙、長崎、福岡、(本州)東京、富士山(日本迪士尼樂園)、購物中心銀座。全程一流大酒店，鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城大酒店。

逢星期一、三、九州八天 **\$3290**
逢星期四、六、日九州九天 **\$3690**



曼谷、桂河橋、泰國全、曼谷、桂河橋、泰國全

高級豪華 六、七、八 由 \$1800 起

**港獨有：①長勝灘②仙猴山③暹羅人工海
東芭文化村⑤泰國迪士尼樂園⑥芭堤雅嘉**

節目全港最多、酒店靚、膳食好

芭堤雅、六次高級夜總會、節目全港最多、膳食全港最靚、
☆往最新、最大、最豪華之拉瑪花園大酒店，芭堤雅佳
士豪海濱之 ROYAL CLIFF HOTEL。
長航、早機去、晚機返。

天天出

節目最豐富，暢遊台北陽明山、野柳、六福村
石門水庫、中正紀念堂、台中、阿里山、高雄

登清湖、墾丁、花蓮、天祥、梨山、橫貫公路

社台灣高級豪華團 最值得參加

所有台灣團九天最低售價\$2100，兩年前本社最高級旅遊航空協會規定，所以本社10月份不必加價，而其他0者，將須加價至\$2100。

一向以高品質豪華遊港九，售價雖較一般普通團略貴，足以証明本社深獲旅遊人士信賴。

遊機、酒店、膳食、夜總會等各方面都能令參加者獲得

北四天 \$1390	豪華七天 \$1800	九天 \$2290
蓮五天 \$1500	高級七天 \$1950	九天 \$2490

天天出發：專人領隊

航 機： 乘搭中華航空公司豪華客機，早機去，晚機返、乘華航往返台灣
內陸機： 最佳選擇、班次最多，回程可停留台北、早午晚班機任君選擇
住 宿： 華航兩程內陸機(台北—花蓮，高雄—台北)節省行車16小
膳 食： 台北住來來、花蓮住中信、台中住全國、阿里山賓館、高雄住圓山
夜總會： 膳食全港最靚、選用粵菜台台滬菜、獨有四晚豪華夜總會。
 人有我有——第一夜總會、太子夜總會、花蓮文化村。
 本團獨有——收費最貴、最精彩之豪華夜總會。